

<p>A Gastel-Paol da Lannuon A Kernev da Ouelou Ez eus bet savet meur a son Diwar an evajoù</p> <p>Evidon keit a ma vevin Me gav din e larin Netra ne blij din me `Vel ur banne kafe</p>	<p>De chateaneuf à Lannion de la Cornouaille au Gouelo On a créé beaucoup de chants A propos des boissons</p> <p>Pour moi tant que je vivrai Je crois bien que je dirai Rien ne me plaît plus qu'une tasse de café</p>	<p>Ar paour ivez, mesk al ludu, En ur pod pri faotet, A domm ur banne kafe du A-raok mont da gousket</p> <p>Hag hep soñjal `n e baourentez `N e wele ec'h huñvre : Netra ne blij din me `Vel ur banne kafe</p>	<p>Les pauvres aussiparmi les cendres Dans un pot de terre ébréché Font chauffer du café noir Avant d'aller se coucher</p> <p>Et sans sonjer à leur pauvreté Dans leur lit, dans leur rêve Rien ne me plaît plus Qu'une tasse de café</p>
<p>Ur vamm pa glev he bugel kaezh O ouelañ `n e gavell Gant ur banne kafe gant laezh A ra dezhañ tevel</p> <p>A neuze div vouezhig vihan A-unan a vouskan : Netra ne blij din me...</p>	<p>Une mère quand elle entend son cher enfant Pleurer dans son berceau Avec du café au lait Elle le fait taire</p> <p>Et alors deux petites voix A l'unisson murmurent Rien ne me plaît plus ...</p>	<p>Kentañ labour ar martolod Kerkent m'eo dihunet Eo redek da zifenn e lod Eus an dour du karet</p> <p>Hag ur wech leinet mat, d'e dro E laro, hep distro Netra ne blij din me...</p>	<p>Le premier travail d'un marin Dès qu'il est réveillé est de courir défendre sa part De la chère eau noire</p> <p>Et une fois avoir bien petit déjeuné, à son tour Il dira sans détour Rien ne me plaît plus...</p>
<p>Ha pa'z eas Fañch, ar paotr faro Da welout Janig vrav A laras dezhi du-mañ zo Chistr ha gwin leun ar c'hav</p> <p>Met Jan a respontas a-benn D'ar c'haezh den he sonenn Netra ne blij din me...</p>	<p>Et quand va Fanch, le gars faraud Voir Jeanne la belle Il lui dit ici il y a Du cidre et du vin plein la cave</p> <p>Mais Jeanne lui répondit enfin au pauvre gars sa chanson Rien ne me plaît plus...</p>	<p>Ar c'hafe zo ul louzaouenn Hep par dreist pep hini Ha n'hallan ket en ur sonenn Kaer a-walc'h e meuliñ</p> <p>Va son a vefe kalz re hir Pa'z eo gwir, en ur ger Netra ne blij din me...</p>	<p>Le café est un remède A nul autre pareil Et je ne peux pas en une chanson Suffisamment bien le louer Mon chant aurait été assez long tant il est vrai, en un mot Rien ne me plaît plus...</p>
<p>En tiegezhoù pinvidik Emañ bet a-viskoazh Ar c'hiz da ginnig kafe rik War-lec'h ar prejoù bras</p> <p>Aoutroned hag intronezed A glevet o laret Netra ne blij din me...</p>	<p>Dans les maisons riches Il y avait toujours L'habitude de proposer du café juste après les grands repas</p> <p>Les Messieurs et les Dames On entend dire Rien ne me plaît plus...</p>	<p>Me a varvo ivez moarvat Evel pep krouadur Ha m'ho peus c'hoant neuze, tud vat, D'ober din plijadur</p> <p>C'hwi verko war va bez dister Don ha sklaer, en eizh ger Netra dezi `n blij `Vel ur banne kafe</p>	<p>Je mourrai aussi sûrement Comme chaque créature Et vous pourrez alors, bonnes gens Me faire plaisir Vous inscrirez sur ma tombe banale Profondément et clairement Rien ne lui plaisait plus Qu'une tasse de café</p>